

EL TIEMPO

EDICION DE LA TARDE

AÑO III—Número 686

Quito, República del Ecuador

Jueves, 11 de Febrero de 1904

GRAN HOTEL DE FRANCIA

Está situado en la hermosa plaza Sucre (Santo Domingo), á la entrada del centro de la ciudad. Cuenta con un local á propósito y presta toda comodidad, teniendo la higiene necesaria. El servicio es el mejor, pues ha sido renovado por completo; y se ofrece al público esmero y prontitud.

Posee piezas elegantes de diversos precios (pero siempre módicos) y hay baños de chorro y ducha.

GRAN RESTAURANT.—Prepáranse comidas á la americana y europea, y también banquetes, previo aviso anticipado. Se admiten pensionistas y se sirve á la carta.

El establecimiento tiene billar y un surtido selecto de licores finos importados directa y exclusivamente para la casa. Especialidad en vinos legítimos franceses. Alumbrado de luz eléctrica.

Se habla español, inglés, francés y alemán.—Teléfono N° 79

El propietario
ADOLFO KELSCH.

Quito, 8 de Agosto de 1903—1 año

Hotel "El Comedor"

GRAN RESTAURANT

Cantina provista de vinos legítimos, cerveza de las mejores marcas y licores superfinos.

Comidas á la española, criolla, francesa é italiana.

Habitaciones cómodas y elegantes.

Aseo, prontitud y esmero en el servicio.

Se admiten abonados.

Especialidad en Banquetes.

El Hotel "El Comedor" es el más central; el más próximo á los Ministerios, Casa Presidencial, y Oficinas de Correos, Telégrafos y Telefonos: es el preferido por las personas y familias de buen tono.

El Hotel "El Comedor" ha habido ya al servicio, en la carrera Guayaquil UNA GRAN SUCURSAL, con un espléndido baño de na-tación con ocho hermosos baños de duchas y con cinco de aguas terma-les.

"El Comedor": Carrera de Venezuela, N° 54; Teléfono, N° 270; Apartado, N° 243

Sucursal y Baños: Carrera de Guayaquil, N° 79; Teléfono N° 140
El Propietario—Valentín Conejeras.

Quito, Setiembre 9 de 1903.

1 m



OCULISTA

N. SAENZ

Operaciones y curaciones de ojos. Medición dióptrica de la fuerza y potencia visuales. Corrección de estrabismos sin operación. Lentes de flint y Crown glass fabricados para cada caso. Anteojos astenopicos, astigmáticos y prismáticos.

Ojos artificiales (Al natural)

N. SAENZ

CIRUJANO DENTISTA

Instalación electroterápica, de galvanismo—terapia, fátido terapia y medicación vibratoria. Sección especial de lacteología y micrografía. Tratamiento médico y quirúrgico de todas las enfermedades de la boca, observando rigurosísima antiseptia en todo caso.

Especialidad en calzas y dentaduras.

Clinica y consultas de 12 m, á 1 p m—On parle française—English spoken.—Si parla in italiano.

—Dirección telegráfica—N. Sáenz

—Consultar por escrito, convencional

Carrera de Bolivia, N° 24, media cuadra de la plaza principal—Casa de la Sra. M^{te} Rosa Aguirre. Quito 13 de Agosto de 1903 6 m.

Memorandum

Mes de Febrero tiene 29 días 5 de fiesta y 24 de trabajo

FASES DE LA LUNA

Luna llena el..... 1
Cuarto menguante el..... 8
Luna nueva.....16
Cuarto creciente.....24

Calendario Mañana Viernes 12 de Febrero
—Santa Fe-Bella Virgen y natividad de Santos Melito y Gau en el día.

Servicio de Correos Mañana llegan de Norte y Sur y sale para el Sur.
Julio.—En la Iglesia de La Compañía hasta el día 12.

Boticas de turno La "Iglesia" y La "Farmacia Central"

Comisario de Turismo—Señor Grijalva Polanco.

¡Ineptitud o traición!

(Ligero esbozo de la reciente disculpa diplomática sobre límites ecuatoriano-peruanos)

IX

Y no sólo hemos ejercido esa posesión de *mero título* reconocida y proclamada por el Derecho Público Americano; esa posesión *de voluntad y jurisdicción* como lo hemos visto; sino que podemos alegar y probar, con centenares de hechos incontestables, aun la *ocupación positiva y material del suelo*, en extensas regiones orientales. El señor Porras llama—á nuestro ver inapropiamente—*posesión efectiva*, á la ocupación positiva de la tierra pues, nosotros hemos tenido, y tenemos esa posesión efectiva, y no *per indiviso*, como pudiera creer se.

Podríamos hablar de la administración de los Presidentes Carondelet, Montes Ramírez y Aimerich en las provincias de Mainas, Canelos, y Quijos, después de la Cédula de 1802 y hasta la victoria de Pichincha que selló la independencia del Reino Quiteño. Esos Presidentes, sin contradicción alguna de los virreyes de Lima, y sin reparo ni consideración á la memorable cédula, gobernaron la Región Oriental, nombrando y destituyendo empleados, percibiendo contribuciones y tributos, decretando leyes, &c; y todo esto, hasta el glorioso 24 de Mayo de 1822. Don Toribio Montes hizo promulgar la Constitución española en esas poblaciones; y don Juan Ramírez fundó la Villa de San José; y emprendió la apertura del Camino de Cuenca al Oriente, &c. Si esto es *posseer positivamente* un territorio, si estos actos no constituyen la *posesión efectiva* de que habla el señor Porras, no acertamos con lo que debían hacer todavía los señores Aimerich, Ramírez Montes y Carondelet, para que se dijera que habían ocupado de *manera positiva y aceptable* las provincias de Mainas y Quijos, hasta la Batalla de Pichincha en que el poder pasó á otras manos. Y, como al Congreso Peruano resolvió en Octubre del mismo año 1822; que *permanezcan las posesiones de Oriente en el estado en que se hallaban al tiempo de la victoria del Pichincha, las que Colombia y el Perú resuelvan sus dificultades sobre límites se ve que aún la Legislatura de la ve-*

quina República del sur, ha reconocido y resuelto que se mantenga nuestra positiva posesión en Mainas, Canelos, Quijos y Macas; pues to que la teníamos plena, al tiempo de la caída del poder español en Pichincha: E-ta-ta, pues, reser-vado al señor Valverde, el con-tradecirle al Ejecutivo y al Con-greso del Perú, y sostener que el Ecuador no puede alegar posesión definida y aceptable en el Orien- tel....

Podríamos hablar del primer grito de independencia, secundado en Quijos; del gobernador de Canelos, don Mariano Villalobos, as-esinado en Quito con los demás Pr-oceres; de las fundaciones y traba-jos apostólicos del franciscano Pri-to; de las epístolas del Obispo Carrión y Marfil, de Cuenca, en sus territorios de la antigua Logro-ño; de los esfuerzos del *pauzelo* Rodal; del Cura Ramirez de Si-bambe; del juez de San Bartolomé don Manuel Rojas; y de otros cien y cien ecuatorianos, para colonizar y explotar las tierras orientales; de la amplia é irrestricta jurisdic-ción eclesiástica, ejercida por más de un siglo en esas comarcas, por los Obispos de la Presidencia de Quito, de Colombia y del Ecu-a-dor. ¿No es esto *posseer* definida y positivamente?

Podríamos hablar de los actos de dominio positivo ejercidos por Cuenca, en Jaen, en Julio de 1822; de los efectivos actos de adminis-tración de Colombia en la misma provincia; hasta fines de 1823, á la vista del Perú, ya independiente.

Podríamos hablar de nuestros Misioneros; los que sin obstáculos internacionales, han efectuado mu-chas reducciones y evangelizado á las tribus bárbaras del Amazonas. El presbítero Mogrovejo en Bom-bos; los padres Aguilares en Guayaquil; los Franciscanos de Quito, en Quijos, Avila, Canelos Borja; los Jesuitas en Andoa, Putumayo, San Miguel de Sucumbios, Cufanes, & levantaron con su labor evangélica, monumentos históricos imprecderados que com-proban nuestra *posesión efectiva* en Oriente. En nuestros mismos días, el Perú no les ha puesto va-lia á los Jesuitas Pozzi, García, Fonseca y otros, que atravesaron el Oriente, con el cayado y la cruz, reduciendo á los bárbaros y anu-nciándoles la Buena Nueva, bajo los auspicios y la bandera del Ecuador. ¿Hasta dónde fueron los hijos de Loyola por las orillas del Napo, formando esas pequeñas re-ducciones de modestos, elementos pe-queños, pero positivos, de pobla-ciones ecuatorianas? Hasta donde ha ido el Padre Vaca Gálindo, apóstol y patriota, en esas selvas que el Sr. Valverde calificó de *res-ru lúsis*? Nuestros misioneros han recorrido gran parte de ese Orien-te tan codiciado por el Perú; y lo hicieron por interés evangélico, es verdad; pero en el nombre y como enviados del Ecuador.

Podríamos hablar de las muchí-simas expediciones de ecuatoria-nos emprendedoros que han bus-ca-do el oro en polvo, la quina, el do-loro, la vainilla y tantas otras riquezas naturales, entre las tribus

orientales más remotas; 6 que han formado establecimientos agrícos permanentes; y en donde quiera han plantado el pabellón de la Pa-tria. El Perú los ha llamado *intra-sores*; más, los expedicionarios, con la conciencia de la justicia de los títulos de la República, han sentado sus tiendas y ocupado material-mente el suelo que ahora es nos-dros, desde los tiempos de la Independencia. El General Don Victor Prunfo—apodado *Morona*, & causa de sus exploraciones en el Oriente, y al que el Congreso de 1865 hizo grandes concesiones para que fundara nuevos centros de población en el Pongo de Man-seriche—es un ejemplo de esos au-daces colonizadores de las tierras amazónicas. En 1842, según ofi-cio del Prefecto del Departamento del Amazonas, de 13 de Abril, una tribu perteneciente al Ecu-a-dor, *Guambisa*, había tomado y destruido la población de Santiago de Borja; y los ecuatorianos *posse-ian algunas poblaciones de aquella comarca*. Después, comunicó tam-bién á su Gobierno, Don Juan Gu-sendis, autoridad de Santa Cruz, orillas del Huallaga, que ecuatoria-nos armados y un oficial *cañido de espada*, habían ocupado *hasta Orán*.... Para qué continuar ci-tando actos de *ocupación material de posesión efectiva*, como diría el Sr. Porras? Ni nuestro propósito, ni la naturaleza de este pequeño escrito, nos permite acumular he-chos sobre hechos, en esta materia á pesar de que podríamos citarlos á centenares antiguos y modernos, desde 1802 hasta nuestros días.

Fenomeno curioso.

Si se mete una botella de cham-paña en el mar, cuando se esque aparecerá llena de agua salada en vez de su primitivo contenido, á pesar de que el tapón permanece en su sitio.

La explicación de esta maravi-lla no es difícil. La presión del agua del mar es, próximamente, de una atmósfera por cada nueve metros de profundidad. Cuan-do la botella ha sido sumergida á novecientos metros, la presión es de cien atmósferas; el corcho, á causa de su elasticidad se encoje, dejando escapar todo el aire que contenía, y queda mucho más pe-queño en diámetro que el cuello de la botella. Por consiguiente en lugar de ajustar exactamente, de-ja cierto espacio á su alrededor, por el cual va penetrando una capa de agua, y é ta, siendo más pesada que el vino, cae al fondo del recipiente. Al mismo tiempo, es indudable que el vino es expulsado de la botella, saliendo por entre la capa de agua y el corcho. Los dos líquidos vienen á ocupar la posición de dos tubos, uno dentro del otro: el tubo exterior representa el agua que baja, y el interior el vino que sube. El tapón sujeto por los alambres y por la misma presión del agua, no sale de su sitio.

Si la botella es sumergida en la boca hácia abajo, nada de esto sucede.

EN EL ALMACEN El Progreso DE Jose M. Bustamante G. SE VENDE ARTICULOS DE FERRETERIA A PRECIOS SIN COMPETENCIA

demarcación que no tiene como en otros continentes...

Tales discusiones histórico-jurídicas no pueden alterarse...

El arbitraje, que en los últimos meses ha llegado a ser realidad...

Creyendo, Excmo. Señor, que estos sentimientos sonámes en el Perú...

Guerra ruso-japonesa

(Por cable)

San Petersburgo.—El Almirante acaba de recibir la noticia de haber ocurrido una batalla naval...

Avisan también que al retirarse los torpederos japoneses, apareció afuera del puerto una poderosa flota de acorazados y cruceros...

En los carros de la Compañía de Transportes salieron hoy, en la mañana, por el Sur:

CRONICA

En los carros de la Compañía de Transportes salieron hoy, en la mañana, por el Sur:

Llegaron en la tarde de hoy: Ulpiano Pérez, Florinda de Baque...

Altamente reprehensible es la conducta que acaba de observar el Comandante Alizabal en el camino de Ambato a Quito...

Altoamente reprehensible es la conducta que acaba de observar el Comandante Alizabal en el camino de Ambato a Quito...

de la tropa, teniendo los agales que hacer...

El Gobierno ha resuelto que todos los objetos que se habían coleccionado para la Exposición Universal de San Luis...

Inspector del camión de Paullara a Pomasqui...

El Presidente de la República, previo el dictamen del Consejo de Estado...

Al Ministerio de Hacienda se ha remitido tres solicitudes suscritas por Don Carlos Enrique López...

Caballeros King Cristian de 535 años—El de la calle de Carrera se vende.—Colegio Militar.

La Oficina de Pesqueras ha entregado a la señora Concepción Salazar un par de manillas de oro esmaltadas en negro.

Para que se instruya el respectivo sumario, el Comandante Viel ha puesto, a órdenes del Comisario de turno...

El doctor Aparicio Ortega se le ha notificado para que comparezca ante el Comisario de Turpo...

Paulino Borja, ha sido puesto a buen recaudo y severamente castigado por la Intendencia de Policía...

El duelo que estaba por realizarse en estos días, se ha terminado de la manera más cordial...

El Teniente Político de Chimbacalle ha pasado se provea a esa parroquia de un buen piquete de Policía...

Los señores Fidel Móngé y José Antonio Vizcaino ha comisionado al Gobernador de la provincia...

A los señores Fidel Móngé y José Antonio Vizcaino ha comisionado al Gobernador de la provincia...

Un período hay, que es el estándar, que ha de tener un día. Este día es de veinticuatro horas...

Un período hay, que es el estándar, que ha de tener un día. Este día es de veinticuatro horas...

Pago de una parte del valor del puente construido por los señores Bacerra en el punto denominado 'La Posta'.

En virtud de la orden dada por el Presidente del Concejo Municipal al Intendente de Policía...

REMITIDOS A MIS DETRACTORES

Fortazo me es hacer una pública manifestación de protesta, por el procedimiento injusto de ciertos sujetos que mal intencionados siempre...

El caso es el siguiente: Desde el mes de Setiembre del año próximo pasado vengo gestionando del Ministerio de Guerra...

Este ascenso a Capitán lo obtuve en la campaña del 87 sirviendo en el Ejército que vino a establecer las instituciones liberales...

Hay algo más todavía: Como una burla sangrienta y mecnica a mis necesidades, habiendo solicitado un empleo en la Policía...

Una vez recibida la siguiente resolución, me ha sido devuelto el expediente...

Perú N° 483 La ocasión la pintan calva

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams no curan la calvicie pero al combatir muchos males que pueden conducir a ella...

Perú N° 483 La ocasión la pintan calva

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams no curan la calvicie pero al combatir muchos males que pueden conducir a ella...

Perú N° 483 La ocasión la pintan calva

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams no curan la calvicie pero al combatir muchos males que pueden conducir a ella...

Cigarrillos PROGRESO

PREVENCION LOS OLIENTES DE ESTA ACREDITADA MARCA

Para evitar que sean sorprendidos con falsificaciones se les llama la atención sobre las siguientes especialidades de esta marca...

La forma exógena del cigarrillo que le da la elaboración a máquina, muy distinta del que se hace a mano...

La calidad superior y especial del papel y de la picadura que emplea.

Quito, Abril 1° de 1903.—N° 7

cuanto promite particularmente a cualquier hijo de vecino, con el de atacar al partido liberal.

En el número 31 correspondiente al 25 de enero próximo pasado, registra su suelto titulado: 'Lo que pasa en Tuca'...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

diego de los clavos, por casualidad de los miles de cruces de los millones caridos, he aquí una pequeña prueba...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

Tengo entendido el mencionado profiricar, que si bien son todos cuantos han venido, el Gobierno ha procedido con cordura...

ASMA y CATARRO

Quiera fuera de esta provincia en un momento que me he ido a mi casa...

SIN TEMOR A COMPETENCIA

SUCURSAL LA ITALIA



Acaba de recibir sesenta quintales de Velas marca La Virgen expresamente de Europa, paquetes de 2, 3, 4, 5, y 6 en libra Ven deinos 4 a cinco reales la libra.

GRAN NOVEDAD EN QUITO
CIGARRILLOS LA ITALIA

La mejor colección: Cada cajetilla contiene de estampillas con un respectiva bandera de todas las naciones reconocidas en el mundo. Además, tenemos, como siempre, una infinidad de conservas alimenticias, de las mejores marcas.
Vino San Rafael.-Vinos italianos, franceses, españoles y de Grecia.
Frutas en jugo y secas y una infinidad de artículos de abarrotes

Licores de toda clase

Ojén, Anís del León, legítimos de España, Champagne varias marcas escogidas.
Vino del doctor Castillo
Cerveza Chimborazo y Durtesian.
Te Hornimána y el Pavo Real.
Anilina por mayor y menor
Cigarras y cigarrillos de todas las marcas de Guayaquil inclusive la Esmeraldena.
D-pósito de galletas, fideos, confites, caramelos, bombones, y todo el producto de nuestra Fábrica de "LA ITALIA"

Revolución en la COCINA

No más cobre, no más hierro que son nocivos a la salud. Quien quiere estar seguro y limpio en la comida, puede pasar a la Sucursal de LA ITALIA a proveerse de artículos de Aluminio puro, los más limpios y económicos que se conocen

Acete de eucaliptus para los dolores reumaticos.

Acaba de llegar vino peptona legitimo

EL TIEMPO



EDICIÓN DE QUITO

Diario de la tarde político, literario y noticioso.
SE publica todos los días del año, excepto los feriados.
TIENE agentes en todas las ciudades y en casi todos los pueblos de la República en algunas ciudades del extranjero.

SUSCRIPCIONES.

En Quito no tiene suscriptoras y en provincias y en el exterior, según la siguiente

TARIFA

PROVINCIAS	EXTERIOR
Edición de la tarde \$1 mensual	Edición de la tarde \$1 oro mensual

PUBLICACIONES

En la sección INTERESES GENERALES, la columna.....	\$1 50.00
En la sección COMUNICADOS, cuando se publique la firma de responsabilidad, la columna.....	20.00
Y cuando se publique sólo con pseudónimos.....	25.00

RECLAMOS

Por cada palabra.....	0.20
Hasta quince veces, quince centavos el centímetro lineal a una columna. Hasta 30 veces, diez centavos.	
En la 2ª página, los precios son dobles.	

OFICINAS Y TALEL

Carrera de Venezuela bajo del C ub Evacor.
Teléfono N° 267.—Caja de correos N° 272.

MALAS DIGESTIONES,
ACIDIAS, VÓMITOS,
DILATACIÓN
del ESTÓMAGO,
DIARREAS en los NIÑOS,
ESTREÑIMIENTO,
DISPEPSIA,
GASTRÁLGIA,
DISENTERIA,
en casos agudos y crónicos con el
ELIXIR ESTOMACAL
de SAIZ DE CARLOS
Marca STOMALIX.
De venta, en Farmacias y Droguerías.
MADRID - ESPAÑA.

INTERESANTE

Se desea tomar en arriendo un piso y una casa matrimonial, debiendo se dar razón en esta imprenta.
Febrero 2 y

Vendemos la imprenta que fué de "La Lucha", la que ha estado sirviendo para la de "El Tiempo".

SASTRERIA NACIONAL DE BENJAMIN N. PAZMINO

Establecimiento premiado con la sobresaliente MEDALLA de ORO en la Exposición de Quito

Tiene a la venta excelente ropa fina de duelo y de toda clase.

Posee un magnífico surtido de casimires, y se trabaja con materiales finos, con prontitud y esmero, a gusto del cliente.
El Establecimiento se halla situado en la Carrera de Guayaquil, casa N° 10 Letras A. B.

Quito, 22 de Diciembre de 1903.—3 m.

GRANULADO de OVO al GRAGEAS

LECITHINE BILLON

MEDICACIÓN FOSFÓREA

que ha dado los mejores resultados en todos los ensayos hechos por las celebridades medicas francesas y en los hospitales de Paris contra las Enfermedades siguientes:

NEURASTENIA, TRABAJO EXCESIVO, CONVALESCENCIA, RAQUITISMO, ESCROFULAS, DETENCIÓN DE CRECIMIENTO, CLORO-ANEMIA, FOSFATURIA, DIABETES, ETC.

F. BILLON, Farmacéutico,
48, rue Pierre-Charron, 48
PARIS

Depósito en Quito - BOTICA NACIONAL de MARIANO O. BARRIGA

Cuestión de Vitalidad.

La vejez no es cuestión de años sino de vitalidad. Existen jóvenes de sesenta años y ancianos de cincuenta. ¿Y de dónde procede la fuerza vital? ¿Cómo conservarla? La fuerza vital depende del alimento; el alimento lleno, pero no nutre si no se digiere. Cuando el alimento se agria y corrompe en el estómago, cuando produce gases, ocupación, dolor, nerviosidad, etc., se neutraliza su valor nutritivo y gradualmente disminuye la vitalidad hasta que ocurre el decaimiento senil. Por eso vemos hombres y mujeres de cuarenta ó cincuenta años que representan sesenta. Las

Pastillas del Dr. Richards

curan el estómago sin gastarlo, sea el paciente joven ó viejo. Se elaboran para eso y para nada más que eso. El que usa las Pastillas del Dr. Richards da al estómago enfermo menos trabajo y á todo el organismo más nutrición. Con esa nutrición viene la fuerza, la vitalidad. Mientras exista esa nutrición no habrá "jóvenes viejos." Pequeñitas en reposo, son las Pastillas del Dr. Richards gigantescas en acción.

Pésese Vd. antes y después de tomarlas.

DR. RICHARDS DYSPESIA TABLET ASSOCIATION, NUEVA YORK.

